

**REGULAMENTUL OFICIAL AL
CAMPANIEI PROMOTIONALE
„ La Vitantis Shopping Center, 100 lei inseamna mai mult! ”**

- Durata campaniei: 20.02.2016 – 20.03.2016 –

Prezentul regulament (in continuare *“Regulament oficial”*) are scopul de a informa cu privire la desfasurarea unei activitati publicitare initiata de catre organizator, se adreseaza potentialilor participanti si, totodata, reprezinta o serie de reguli ce trebuie respectate in cadrul desfasurarii acestei activitati.

Campania promotionala este organizata in conformitate cu prevederile Ordonanței Guvernului nr. 99/2000 privind comercializarea produselor și serviciilor pe piață, republicată în Monitorul Oficial nr. 603 din 31.08.2007, cu modificările și completările ulterioare.

SECTIUNEA 1. ORGANIZATORUL CAMPANIEI SI REGULAMENTUL OFICIAL AL CAMPANIEI.

1.1. Campania „ La Vitantis Shopping Center, 100 lei inseamna mai mult! ” (denumita in continuare „Campania” si/sau „Promotia”) este organizata si desfasurata de catre **S.C. VITANTIS S.R.L.**, societate comercială din România, cu sediul în Bucuresti, Romania, Soseaua Vitan-Barzesti, Nr. 7A, Galeria Comerciala (C3), Spatiul 5a10e, Etajul 1, Sector 4, având Cod de Inregistrare Fiscala in Scopuri de TVA RO 16417730 si reprezentata de Dl. Vlad Dragoescu, in calitate de Administrator si denumita in continuare Organizator, cu ajutorul si prin intermediul **S.C. CARREFOUR ROMÂNIA S.A.** (denumita in continuare Carrefour Vitantis) persoana juridica romana, cu sediul in Bucuresti, sector 2, strada Gara Herastrau nr. 4C, Green Court Bucharest, Cladirea B, etajele 4-7, inmatriculata la Oficiul Registrului Comertului sub nr. J40/7766/2007, avind Cod Unic de inregistrare R 11588780 care va desfasura, implementa si coordona toate activitatile necesare distribuirii de vouchere catre clientii hipermarket-ului Carrefour din incinta Vitantis Shopping Center.

1.2. Aceasta campanie se desfasoara si cu sprijinul si prin intermediul societati **S.C STAFF COLLECTION S.R.L** cu sediul social Bucuresti, Bd. Corneliu Coposu, nr. 5, bl. 103, sc.A, ap.7, etaj 3, sector 3, înregistrată la Registrul Comerțului sub numărul J40/13540/1994, având Codul Unic de Înregistrare RO 1124598, denumita in cele de urmeaza „Partenerul” si ce detine brand-ul San Francisco Outlet. Astfel, partenerul, prin reprezentantii sai, va coordona toate activitatile necesare de desfasurare, implementare si coordonare a Campaniei, de primire la valorificat a voucherelor distribuite la casele de marcat Carrefour Vitantis, cu exceptia activitatilor de prelucrare de date cu caracter personal care vor fi realizate de catre Organizator, personal sau prin imputernicit.

1.3. Participantii la **Promotie** sunt obligati sa respecte termenii si conditiile regulamentului oficial al **Campaniei** (denumit in continuare "**Regulamentul Oficial**" sau "**Regulamentul**").

1.4. Regulamentul Oficial este intocmit si va fi adus la cunostinta publicului prin publicarea acestuia pe site-ul www.vitantis.ro si in magazinul San Francisco Outlet din Vitantis Shopping Center si in Carrefour Vitantis, incepand cu data de 20.02.2016 si pana la sfarsitul campaniei. Regulamentul este disponibil gratuit oricarui solicitant si la adresa de e-mail: office@vitantis.ro.

1.5 Decizia de derulare a **Campaniei** conform regulilor din prezentul **Regulamentul Oficial** este obligatorie pentru participantii. **Organizatorul** isi rezerva dreptul de a modifica / completa si/sau schimba **Regulamentul Oficial**, precum si dreptul de a suspenda si/sau inceta desfasurarea **Campaniei**, cu conditia instiintarii prealabile a participantilor cu privire la orice modificare a vreuneia din prevederile acestuia prin afisarea unui anunt in magazinele participante si pe site-ul unde a fost afisat initial regulamentul.

SECTIUNEA 2. ARIA DE DESFASURARE A CAMPANIEI.

2.1. **Campania** va fi organizata si se va desfasura EXCLUSIV in cadrul magazinului San Francisco Outlet si hipermarket-ul Carrefour Vitantis, din Vitantis Shopping Center, din Sos. Vitan-Barzesti nr. 7A, Bucuresti.

SECTIUNEA 3. DURATA CAMPANIEI .

3.1. **Campania** va fi lansata la data de 20.02.2016 si va fi valabila pana la 20.03.2016 inclusiv. Daca pragul de 1.472 de vouchere va fi atins inainte de incheierea perioadei campaniei, Organizatorul are dreptul sa inceteze desfasurarea prezentei campanii, prin anuntarea in prealabil a clientilor. **Campania** va inceta la 20.03.2016 chiar daca, la aceasta data, vor mai exista vouchere, din totalul de 1.472, nevalorificate de catre clienti in magazinul Partenerului.

Aceasta **Campanie** se va desfasura in conformitate cu prevederile prezentului **Regulament Oficial**.

SECTIUNEA 4. MAGAZINELE SI PRODUSELE PARTICIPANTE.

4.1. La aceasta **Campanie** vor participa produsele comercializate exclusiv in magazinele mentionate la art. 2.1 de mai sus.

SECTIUNEA 5. CLIENTII/PARTICIPANTII. DREPTUL DE PARTICIPARE.

5.1. Participarea la aceasta **Campanie** presupune cunoasterea si acceptarea prevederilor prezentului **Regulament Oficial**.

5.2. **Campania** se desfasoara in cadrul locatiilor precizate la **Art. 2.1** de mai sus si este deschisa participarii tuturor persoanelor fizice care, pana la data de 20.02.2016, au implinit varsta de 18 ani, cu domiciliul sau resedinta in Romania, cu exceptia urmatoarelor categorii de persoane:

- angajatii ori colaboratorii S.C. Vitantis S.R.L., precum si membrii familiilor acestora (copii, parinti, sot/sotie);
- proprietarii, angajatii si/sau colaboratorii unitatilor comerciale ale caror produse participa la **Campanie**, precum si membrii familiilor acestora (copii, parinti, sot/sotie).

SECTIUNEA 6. MECANISMUL CAMPANIEI SI PREMIILE ACORDATE

6.1 **Premiile** acordate in cadrul acestei campanii sunt reprezentate de 1.472 de vouchere cu valoare individuala de 25 de lei (tva inclus). Voucherele vor fi acordate catre clienti, de Carrefour Vitantis, de luni pana duminica, in intervalul 10:00 – 22:00.

6.2 Pentru a putea participa la promotie si pentru a putea beneficia de voucher, clientii trebuie sa efectueze cumparaturi de minimum 100 de lei pe un singur bon fiscal in perioada campaniei mentionate la punctul 3.1 de mai sus, exclusiv din cadrul hipermarket-ului Carrefour Vitantis.

6.3 In continuare, fiecare participant ce face cumparaturi de minimum 100 de lei pe un singur bon fiscal, trebuie sa se prezinte, in aceeasi zi cu data inscrisa pe bonul fiscal, la biroul Receptie Clienti din cadrul Carrefour Vitantis, impreuna cu acesta si cu un document de identitate, pentru a-si ridica voucherul de 25 de lei valabil spre valorificare in magazinul San Francisco Outlet si pentru a semna in centralizatorul campaniei. Fiecare client poate beneficia o singura data pe zi de oferta, pe un singur bon fiscal egal sau ce depaseste suma minima de 100 de lei. **Exemplu: pe un bon fiscal de 250 de lei, participantul va primi doar un voucher de 25 de lei. Voucherele cat si pragul minim de cumparaturi nu se cumuleaza!**

6.4 Cei ce beneficiaza de voucher, nu au posibilitatea de a primi rest sau contravaloarea in bani a acestuia si nici sa solicite schimbarea parametrilor/caracteristicilor premiilor.

6.5 Magazinul Partenerului, respectiv San Francisco Concept Outlet, are dreptul sa primeasca la valorificat vouchere pana la atingerea cuantumului de 1.472 vouchere, acestea insumand 36.800 lei (TVA inclus). Un client are dreptul sa primeasca si sa valorifice un singur voucher pe zi. Orice voucher care va fi primit la valorificat si va depasi numarul de 1.472 de buc, va fi sustinut de magazinul Partenerului, respectiv San Francisco Concept Outlet.

6.6 Voucherele se pot valorifica in termen de 3 zile de la data inscrisa pe acestea. **Exemplu: Un voucher predat in data 20.02.2016, va fi valabil pana la 23.02.2016 inclusiv pentru valorificare in magazinul San Francisco.**

6.7 Participantul la campanie, la momentul prezentarii in magazinul San Francisco Outlet, pentru a beneficia de suma de 25 de lei, trebuie sa indeplineasca termenii si parametrii de

valorificare stipulati in prezentul regulament, sa prezinte si sa predea casierei din magazin, voucher-ul primit de la Receptie Clienti Carrefour Vitantis.

6.8 Daca suma produselor achizitionate de participant depaseste valoarea voucherului, respectiv 25 lei, clientul/participantul din urma va achita diferenta in numerar sau cu cardul. Cu titlu de exemplu: daca participantul doreste achizitionarea unui produs din magazinul San Francisco Concept in valoare de 100 lei si utilizeaza in acest scop voucherul in valoare de 25 lei, diferenta de 75 lei va fi suportata exclusiv de catre participant din surse proprii. Voucherele nu se vor cumula, participantul avand dreptul sa valorifice un singur voucher pe zi!

6.9 Magazinul Partenerului, respectiv San Francisco Outlet nu este conditionat in nici un fel la comercializarea de produse cu valoare fixa de 25 de lei.

SECTIUNEA 7. RESPONSABILITATE

7.1 Clientii magazinelor implicate in campanie, stipulate la art. 2.1 de mai sus, vor beneficia de voucher cat si de valorificarea lui, in conformitate cu prevederile prezentului Regulament Oficial. In cazul in care Organizatorul, Carrefour Vitantis sau Partenerul constata ca unul/mai multi castigatori nu a indeplinit si/sau nu a respectat conditiile stipulate in prezentul Regulament Oficial, Organizatorul, Carrefour Vitantis cat si Partenerul isi rezerva dreptul de a suspenda/anula oricand drepturile si beneficiile ce ar fi revenit clientului, fara ca Organizatorul sa datoreze vreo despagubire sau plata respectivului client.

7.2 Organizatorul este indreptatit sa ia toate masurile necesare in caz de tentativa de fraudare a sistemului, abuz sau orice alte tentative care ar putea afecta imaginea sau costurile acestei Campanii. Orice intentie de influentare a rezultatelor Campaniei va avea ca rezultat eliminarea din Campanie a respectivei persoane.

7.3 Organizatorul nu isi asuma nicio responsabilitate cu privire la modul de promovare a prezentei campanii de catre terte persoane sau societati si nici la eventualele reclamatii ce tin de calitatea produselor sau serviciilor furnizate de magazinele participante la prezenta campanie. Returul de produse sau eventualele reclamatii se vor supune regulilor magazinului participant la campanie si a legislatiei in vigoare ce reglementeaza acest aspect.

7.4 Organizatorul nu isi asuma nici o responsabilitate cu privire la distributia voucherelor catre clienti, acest lucru fiind exclusiv in sarcina Carrefour Vitantis, cum de altfel nici in cazul valorificarii, aspect de care este responsabil in exclusivitate Partenerul. Totodata Organizatorul nu este raspunzator pentru situatia in care conducerea magazinelor participante la Campanie, nu afiseaza sau nu ofera Regulamentul pentru infomarea participantilor la Campanie.

7.5 Prezenta campanie se adreseaza exclusiv sustinerii achizitionarii si utilizarii in scop personal de bunuri din magazinele participante la campanie. Ca urmare, achizitionarea in scopul revanzarii este interzisa iar Organizatorul, Carrefour Vitantis si/sau Partenerul au dreptul expres de a restrictiona si/sau refuza acordarea voucherului catre clientii care nu

respecta aceasta clauza. Pentru evitarea oricarui dubiu, Carrefour Vitantis, Partenerul si/sau Organizatorul, in orice moment, are dreptul sa refuze acordarea voucherului (lista nu este limitativa ci exemplificativa) in urmatoarele situatii:

- clientul doreste sa cumuleze valoarea voucherelor astfel incat sa beneficieze de un discount mai mare;
- clientii care insista asupra impartirii valorii produselor selectate in mai multe bonuri in valoare de minim 100 de lei astfel incat sa beneficieze de mai multe discount-uri.

7.6 Carrefour Vitantis are urmatoarele obligatii:

- Sa anunte si sa tina la curent Organizatorul, cu privire la schimbarile ce intervin inainte sau pe toata perioada desfasurarii distributiei de vouchere catre clientii hipermarket-ului.
- Sa implementeze si sa coordoneze toate activitatile necesare desfasurarii distributiei de vouchere.
- Sa raspunda pentru oricare reclamatii, pierderi si daune cu privire la activitatea sau echipamentul folosit in perioada distribuirii voucherelor, rezultate din evenimente imprevizibile si nu numai.
- Sa transmita catre Organizator un raport insotit de documente justificative ale distribuirii voucherelor de catre clienti, in fiecare zi de luni pana in ora 16:00 pentru saptamana precedenta.

7.7 Partenerul prezentei campanii are obligatia:

- Sa anunte si sa tina la curent Organizatorul, cu privire la schimbarile ce intervin inainte sau pe toata perioada desfasurarii campaniei, a valorificarii voucherelor in magazinul detinut in cadrul Vitantis Shopping Center.
- Sa implementeze si sa coordoneze toate activitatile necesare valorificarii in termenii si conditiile prezentului regulament.
- Sa raspunda pentru oricare reclamatii, pierderi si daune cu privire la activitatea sau echipamentul folosit in perioadade desfasurare a prezentei campaniei, rezultate din evenimente imprevizibile si nu numai.
- Este direct responsabil de asigurarea stocului necesar de produse astfel incat prezenta campanie sa functioneze in parametrii normali.
- Sa transmita catre Organizator un raport insotit de documente justificative ale valorificarii voucherelor de catre clienti, in fiecare zi de luni pana in ora 16:00 pentru saptamana precedenta.
- Sa supravegheze indeaproape numarul de vouchere valorificate si sa respecte prevederile art. 6.5 de mai sus.

SECTIUNEA 8. PROTECTIA DATELOR CU CARACTER PERSONAL

8.1. Prin inscrierea la Campanie, participantii declara ca sunt de acord cu Regulamentul Oficial si sunt de acord ca datele lor personale sa intre in baza de date a Organizatorului. Organizatorul este operator de date cu caracter personal figurand cu nr. 9941 in evidentele autoritatii de supraveghere prelucrării datelor si se obligă să respecte prevederile Legii nr. 677/2001, privind protecția datelor personale stocate pe durata Campaniei. Ca atare, Organizatorul se angajează să păstreze confidențialitatea datelor personale ale participanților/câștigătorilor la prezenta Campanie și să le utilizeze numai conform prezentului Regulament Oficial și legislației in vigoare.

8.2. Participantilor la Campanie le sunt garantate drepturile prevazute de Legea 677/2001 privind protectia persoanelor cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal si libera circulatie a acestor date si in special cele cu privire la:

- dreptul de acces la date, potrivit caruia orice persoana vizata are dreptul de a obtine de la Organizator, la cerere si in mod gratuit pentru o solicitare pe an, confirmarea faptului ca datele care ii privesc sunt sau nu sunt prelucrate de catre Organizator.

- dreptul de opozitie, potrivit caruia persoana vizata are dreptul de a se opune in orice moment, din motive intemeiate si legitime legate de situatia sa particulara, ca datele care o vizeaza sa faca obiectul unei prelucrari, cu exceptia cazurilor in care exista dispozitii legale contrare.

- dreptul de interventie asupra datelor, potrivit caruia persoana vizata are dreptul de a obtine de la Organizator, la cerere si in mod gratuit: a) dupa caz, rectificarea, actualizarea, blocarea sau stergerea datelor a caror prelucrare nu este conforma legii, in special a datelor incomplete sau inexacte; b) dupa caz, transformarea in date anonime a datelor a caror prelucrare nu este conforma legii; c) realizarea notificarii catre terte persoane carora le-au fost dezvaluite datele, a oricarei operatiuni efectuate conform lit. a) sau b), daca o asemenea notificare nu se dovedeste imposibila sau nu presupune un efort disproportionat fata de interesul legitim care ar putea fi lezat.

8.3. Organizatorul se obliga de asemenea sa respecte prevederile Legii nr.677/2001, privind protectia datelor personale atat pe durata Campaniei, cat si ulterior acesteia pe o durata nelimitata de timp, si sa notifice catre Autoritatea Nationala de Supraveghere a Prelucrării Datelor cu Caracter Personal orice act legat de prelucrarea de date cu caracter personal realizata in legatura cu desfasurarea Campaniei.

SECTIUNEA 9. INCETAREA/INTRERUPEREA CAMPANIEI

9.1. Campania poate inceta inainte de implinirea perioadei precizate la Art. 3.1 de mai sus in cazul producerii unui eveniment ce constituie forta majora, inclusiv in cazul imposibilitatii Organizatorului, din motive independente de vointa sa, de a continua prezenta Campanie.

9.2. Campania mai poate inceta înainte de implinirea perioadei precizate la Art. 3.1 ori poate fi suspendata in baza deciziei Organizatorului cu conditia ca acesta sa anunte in prealabil o astfel de situatie in aceeasi locatie pe site-ul www.vitantis.ro pe care a fost postat si Regulamentul Oficial.

SECTIUNEA 10. LITIGII

10.1. Eventualele litigii aparute intre Organizator si participantii la prezenta Campanie se vor rezolva pe cale amiabila sau, in cazul in care aceasta nu va fi posibila, litigiile vor fi solutionate de instantele judecatoresti competente din Bucuresti.

10.2. Legea aplicabila oricarei activitati intreprinse in legatura cu organizarea si desfasurarea Campaniei este legea romana.

SECTIUNEA 12. REGULAMENTUL OFICIAL

12.1. Regulamentul Oficial este disponibil in mod gratuit oricarui participant prin publicarea acestuia pe site-ul www.vitantis.ro, pe toata perioada Campaniei.

12.2. Prin participarea la aceasta Campanie, participantii sunt de acord sa respecte si sa se conformeze tuturor prevederilor, termenilor si conditiilor prezentului Regulament Oficial.

Prezentul Regulament a fost redactat cu respectarea prevederilor Ordonanței de Guvern nr. 99/2000 privind comercializarea produselor și serviciilor de piață, republicată în Monitorul Oficial nr. 603 din 31.08.2007, cu modificările și completările ulterioare.

Organizatorul, Carrefour Vitantis si Partenerul, declara ca au parcurs intregul regulament, ca au inteles si sunt de acord cu termenii si conditiile desfasurarii acestei campanii.

Organizatorul,

Partenerul,

Vitantis S.R.L.

Staff Collection S.R.L.(in reorganizare judiciara)

Prin Vlad Dragoescu - Administrator

Prin Doru Florin Mihet – Administrator Special



Carrefour Romania S.A,

Mircea Mircescu - Director Magazin Carrefour Vitantis

